Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Red Rocks Rothenfluh**	**2L**
CLUB 2	**La Tour II**	**2L**

Lieu / Ort Location / Luogo	**Rothenfluh**	Date / Datum Date / Data	**30.09.2017**
Start / Beginn Début / Inizio **14:00**	End / Ende Fin / Fine **15:58**	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	**POD06**
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	**206077**	**HIEPEN Dirk**	
Official scorer Marqueur	**203113**	**RIEDER Martin**	
Referee 1 Arbitre 1	**9061**	**THUNER Jonathan**	
Referee 2 Arbitre 2	**212485**	**SCHÖNENBERGER Pascal**	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	**0**	**2**	**2**	**9**
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	**1**	**2**	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: **La Tour II**	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	**1**	**5**	**CAPTAIN 1** Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	**0**	**0**	**CAPTAIN 2** Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	**0**	**0**		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Red Rocks Rothenfluh

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
71	C	**AUF DER MAUER Nico**				**204095**
91	A	**KÜNG Fabian**				**206082**
89	G	**ERNY Marco**	X	X	X	**204096**
	G					
8		**DETTWILER Silvan**				**217649**
16		**HESS Dominik**				**202085**
33		**WEBER Dominik**				**203120**
19		**ERNY Matthias**				**203114**
44		**MADER Lucas David**				**213296**
56		**SCHAFFNER Patrick**				**202456**

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	SCHAFFNER Hans Peter		**210049**

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
31:33	**56**	**33**	**1**				
46:29	**71**	**56**	**2**				
				TOTAL			**2**
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
10:43	**19**	**2**	**11:02**	**H**
11:40	**56**	**2**	**13:40**	**A**
30:27	**HC**	**2**	**32:27**	**T**
36:10	**56**	**2**	**38:10**	**A**
47:18	**44**	**2**	**49:00**	**G1**
51:43	**16**	**2**	**53:43**	**I**
TOTAL			**12** min	

2 La Tour II

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
13	C	**VUILLEUMIER Maïc**				**4018**
68	A	**LAMBELET Fabrice**				**98090**
41	G	**LAMBELET Stéphane**	X	X	X	**97034**
31	G	**BUSSARD Mathieu**				**2158**
8		**FERNANDES Saman**				**203198**
67		**BUCHMÜLLER Louis**				**216936**
77		**GERMIQUET Patrice**				**98061**
89		**BARRAUD Grégory**				**2157**
10		**HERREN Romain**				**99206**
71		**CHESEAUX Gilles-Boris**				**207279**
22		**LAGGER Xavier**				**203284**
94		**GRICHTING Frédéric**				**98089**
37		**METZGER Cédric**				**97020**
9		**NICOLAS Romain**				**2074**

COACH	Surname / Name Nom / Cognome Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	Card / Pass Lic / Tess No
	VERMEULEN Neal		**208235**

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
01:58	**71**	**89**	**1**				
11:02	**13**	**67**	**2**				
28:21	**67**	**9**	**3**				
32:40	**77**	**13**	**4**				
42:57	**22**	**71**	**5**				
49:00	**67**	**8**	**6**				
49:08	**13**	**77**	**7**				
49:17	**77**	**68**	**8**				
54:42	**77**	**13**	**9**				
				TOTAL			**9**
TIME OUT					X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
30:33	**67**	**2**	**32:33**	**A**
38:51	**89**	**2**	**40:51**	**A**
57:14	**9**	**2**	**59:14**	**I**
TOTAL			**6** min	